



Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Distr.: Limited
9 November 2017
Russian
Original: English

Седьмая сессия

Вена, 6–10 ноября 2017 года

Пункт 3 повестки дня

Техническая помощь

**Австралия, Бразилия, Израиль и Соединенные Штаты Америки:
пересмотренный проект резолюции**

Содействие оказанию технической помощи в поддержку эффективного осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на свои резолюции 3/1 от 13 ноября 2009 года и 6/1 от 6 ноября 2015 года,

подтверждая, что борьба со всеми формами коррупции требует всеобъемлющего и multidisciplinary подхода, включая наличие нормативно-правовой базы и сильных специализированных независимых институтов на всех уровнях,

признавая решающую роль, которую техническая помощь играет в эффективном осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹,

вновь подтверждая свою резолюцию 4/1 от 28 октября 2011 года, в которой она рекомендовала, что всем государствам-участникам, где это применимо, следует указывать при заполнении комплексного контрольного перечня вопросов для самооценки потребности в технической помощи, предпочтительно в порядке приоритетности и в увязке с осуществлением положений Конвенции, рассматриваемых в рамках соответствующего цикла обзора,

приветствуя содействие оказанию технической помощи в противодействии коррупции в качестве одного из элементов Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года² и в качестве средства содействия построению миролюбивого и открытого общества, обеспечения доступа к правосудию для всех и создания эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях,

приветствуя также обновленную информацию о потребностях в технической помощи, выявленных государствами-участниками в рамках процесса обзора, которая была представлена Группе по обзору хода осуществления на ее

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

² Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.



восьмой сессии, проведенной в Вене с 19 по 23 июня 2017 года, и в аналитических докладах о технической помощи, подготовленных Секретариатом³,

признавая, что большое число государств — участников Конвенции продолжают обращаться с просьбами о предоставлении технической помощи в целях осуществления Конвенции,

подтверждая важность координации между донорами, поставщиками технической помощи и странами-получателями в целях рационализации использования ресурсов, повышения эффективности, недопущения дублирования усилий и удовлетворения потребностей стран-получателей,

вновь подтверждая свою резолюцию 3/4 от 13 ноября 2009 года, в которой она поддержала осуществляемый по инициативе соответствующих стран и учитывающий их потребности комплексный и скоординированный процесс реализации программ технической помощи в качестве эффективного инструмента дальнейшего содействия осуществлению Конвенции,

учитывая важную роль отдельных лиц и групп за пределами публичного сектора, таких как гражданское общество, неправительственные организации и организации, функционирующие на базе общин, в наращивании потенциала и оказании технической помощи, по просьбе соответствующей страны, получающей помощь,

напоминая государствам-участникам об их обязательстве согласно статье 60 Конвенции, в которой говорится, что государства-участники, с учетом своих возможностей, рассматривают вопрос о предоставлении друг другу самой широкой технической помощи, особенно в интересах развивающихся стран, в связи с их соответствующими планами и программами по борьбе с коррупцией,

1. *настоятельно призывает* государства-участники и других поставщиков технической помощи готовить и распространять аналитическую информацию по основным аспектам Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹;

2. *призывает* государства-участники и далее оказывать друг другу, с учетом своих возможностей, самую широкую техническую помощь, особенно в интересах развивающихся стран, в том числе в форме материальной поддержки, наращивания потенциала и подготовки кадров, по их просьбе, в соответствии с главой VI Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹;

3. *настоятельно призывает* государства-участники обмениваться экспертными знаниями, в том числе с поставщиками технической помощи, опытом и информацией об извлеченных уроках в отношении предоставления технической помощи в области борьбы с коррупцией и ее предупреждения в связи с осуществлением Конвенции;

4. *вновь подтверждает* важность рассмотрения приоритетов технической помощи, выявленных в ходе страновых обзоров, и предлагает поставщикам технической помощи учитывать эти приоритеты либо для разработки новых программ технической помощи, либо для их включения в уже осуществляемые программы;

5. *призывает* государства-участники, доноров и поставщиков технической помощи использовать Конвенцию и, в надлежащих случаях, другие соответствующие международные инструменты оценки в качестве основы для диалога на страновом уровне в целях содействия осуществлению соответствующих программ;

6. *призывает также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности расширять диалог, укреплять координацию и содей-

³ CAC/COSP/2017/3 и CAC/COSP/2017/7.

ствовать использованию взаимоподкрепляющих факторов в отношениях с поставщиками помощи на двусторонней и многосторонней основе и донорами в более эффективном удовлетворении потребностей государств-участников в технической помощи, включая те потребности, которые выявлены в ходе процесса обзора, в том числе путем поощрения сотрудничества по линии Юг-Юг посредством региональной координации;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать в тесном сотрудничестве с поставщиками помощи на многосторонней и двусторонней основе оказывать техническую помощь государствам-участникам, особенно развивающимся странам, по их просьбе и при наличии внебюджетных ресурсов, в целях содействия дальнейшему осуществлению Конвенции;

8. *с признательностью отмечает* организацию Секретариатом, в соответствии с пунктом 32 круга ведения Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, периодических учебных курсов, которые предназначены для экспертов, участвующих в процессе обзора;

9. *предлагает* государствам-участникам при заполнении контрольного перечня вопросов для самооценки и далее выявлять потребности в технической помощи, необходимой для осуществления статей Конвенции, и представлять информацию о характере любой уже предоставляемой технической помощи;

10. *призывает* государства-участники добровольно обмениваться информацией о предоставлении технической помощи и об их потребностях в технической помощи, в том числе о потребностях, выявленных в процессе обзора, и рассмотреть вопрос о предоставлении такой информации Секретариату для опубликования на своем веб-сайте;

11. *призывает* государства-участники, в отношении которых проводится обзор, и, по просьбе, Секретариат рассматривать вопрос о координации официальной публикации в стране и выпуске резюме странового обзора и включать информацию о потребностях в технической помощи и предлагает государствам-участникам, в отношении которых проводится обзор, информировать как местных представителей международных, двусторонних и многосторонних поставщиков технической помощи и доноров, так и отдельных лиц и групп за пределами публичного сектора, таких как гражданское общество, неправительственные организации, научные круги и организации, функционирующие на базе общин, о потребностях в технической помощи;

12. *призывает* государства-участники включать приоритетные потребности в технической помощи, указанные в докладах об обзоре, в свои национальные стратегии противодействия коррупции и соответствующие планы осуществления;

13. *настоятельно призывает* государства-участники и других доноров продолжать предоставлять ресурсы для усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области оказания технической помощи, в соответствии с его мандатом, в целях дальнейшего содействия осуществлению Конвенции и продолжать предоставлять скоординированную техническую помощь, по просьбе, в том числе через соответствующие международные и региональные организации и двусторонние программы технической помощи;

14. *призывает* государства-участники и других национальных, региональных и международных доноров уделять первоочередное внимание технической помощи в области противодействия коррупции в целях обеспечения эффективного осуществления Конвенции на устойчивой и скоординированной основе, что содействует взаимодополняемости программ и позволяет избегать дублирования усилий;

15. *вновь подчеркивает* важность рассмотрения Группой по обзору хода осуществления, на основе итогов процесса обзора и в соответствии с кругом ведения Механизма обзора хода осуществления, приоритетных областей оказания технической помощи, а также консолидированной информации о тенденциях в области требуемой и оказываемой технической помощи, призывает государства-участники и впредь добровольно предоставлять Группе по обзору хода осуществления в соответствии с принятым кругом ведения информацию о текущих, предполагаемых и неудовлетворенных потребностях в технической помощи, включая потребности, выявленные с помощью процесса обзора, и призывает также государства-участники использовать эту информацию для предоставления данных в интересах программ по технической помощи;

16. *рекомендует* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности учитывать приоритетные области для оказания технической помощи, выявленные в рамках функционирования Механизма обзора хода осуществления, в процессе разработки, осуществления и, если это необходимо, пересмотра его тематических, региональных и страновых программ;

17. *предлагает* государствам-участникам рассмотреть вопрос о работе с другими заинтересованными сторонами, в надлежащих случаях, включая частный сектор, научные круги и гражданское общество, в деле разработки и осуществления программ по технической помощи по просьбе соответствующей страны, получающей помощь, на основе потребностей, необходимых для осуществления статей Конвенции;

18. *предлагает* государствам-участникам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы для целей, указанных в настоящей резолюции, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.
